exido

258-100

DK Indbygningsovn 2
SE Inbyggnadsugn 4
NO Innebygd ovn 6
FI Upotettava uuni 8
UK Built-in Oven 10
DE Einbau-Ofen 12
PL Piekarnik do zabudowy 14

DK

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Apparatet må kun sluttes til 230 V, 50 Hz. Apparatet skal jordforbindes.
- Apparatet er beregnet til indbygning. Sørg for, at anvisningerne omkring montering og ventilation i denne brugsanvisning følges omhyggeligt, for at undgå overophedning og brandfare.
- Apparatet, ledningen og stikket må ikke nedsænkes i vand eller lignende.
- Rør aldrig ved apparatet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Børn skal være under opsyn, når apparatet er i brug.
- Apparatet bliver varmt under brug. Rør kun ved håndtaget på ovnlågen og betjeningsgrebene, så længe apparatet er varmt, og vær meget forsigtig ved håndtering af varme fade, tilbehørsdele eller fødevarer – brug grydelapper!
- Undgå at ridse glasset i ovnlågen, og stil aldrig genstande på ovnlågen, når den står åben.
- Sørg for at slukke apparatet når det ikke er i brug og inden rengøring.
- Brug ikke apparatet, hvis der er rester af rengøringsmiddel inden i det.
- Hvis apparatet eller ledningen er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør, da der ellers er risiko for at få elektrisk stød. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien.

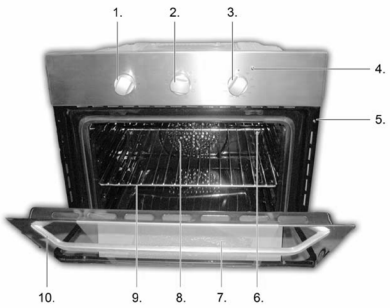
Brandfare!

- For at reducere risikoen for, at der opstår ild i ovnrummet, skal du være særligt opmærksom på følgende punkter:

o Tildæk ikke apparatets varmelegemer eller sider med stanniol.
o Brug ikke stålsvampe til rengøring af apparatet, da stumper af svampene kan brække af og øge risikoen for elektrisk stød.
o Fødevarerne må ikke berøre apparatets varmelegemer.
o Brug kun fade, forme og andet husgeråd, der er egnet til tilberedning i ovn, f.eks. af glas, ildfast keramik eller metal.
o Brug ikke ovnrummet til opbevaring af andet end det medfølgende tilbehør.
o Tilbered ikke maden i for lang tid eller ved for høj temperatur, og efterlad ikke apparatet uden opsyn, hvis det er varmt, og du har anbragt bagepapir eller andre brændbare materialer i apparatet.
o Hvis materialer inde i apparatet skulle bryde i brand, skal du lade ovnlågen være lukket. Sluk omgående for apparatet, og afbryd strømmen.

OVERSIGT OVER APPARATETS DELE

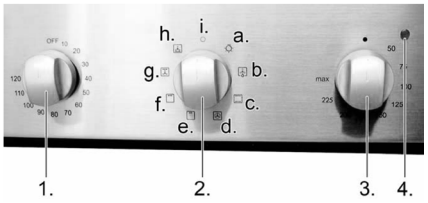
1. Nedtællingsur
2. Funktionsvælger
3. Temperaturvælger
4. Varmeindikator
5. Skruehul (4 stk. i alt)
6. Ovnlys
7. Ovnlåge
8. Blæser
9. Rist
10. Håndtag



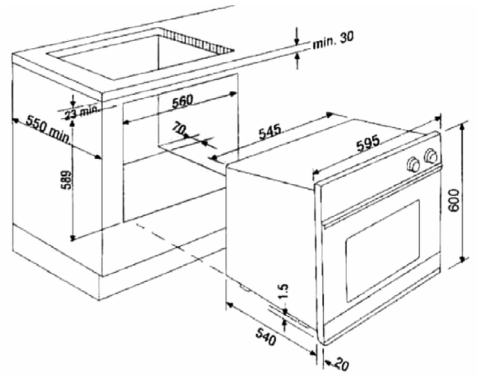
Desuden medfølger en bageplade, et varmehåndtag til bagepladen samt en løs rist.

Betjeningspanel

a. Lys i ovnrum
b. Optøning
c. Over- og undervarme
d. Varmluft
e. Grill, middel varme
f. Grill, kraftig varme
g. Varmluft og grill, kraftig varme
h. Varmluft og undervarme
i. Slukket



MONTERING AF APPARATET



- Apparatet skal monteres som vist på det øverste billede (alle mål er i mm).
- Det er meget vigtigt, at målene på apparatets ventilationsåbninger og afstande til omkringværende bordplader samt bag- og sideplader overholdes, for at forhindre at apparatet overophedes og udgør en brandfare.
- Luften skal kunne cirkulere ind under bunden af apparatet, op bag apparatets bagside og ud gennem åbningen over apparatet, når det er fastmonteret.
- Apparatet skal skrues fast ved hjælp af de fire skruehuller (5) bag ovnlågen (7).
- Apparatet skal sluttes til enkeltfaset 230 V vekselstrøm. Apparatet skal jordforbindes.

KLARGØRING AF APPARATET

Hvert enkelt apparat er kontrolleret på fabrikken, men for en sikkerheds skyld bør du efter udpakning sikre dig, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontrollér, om det har fået synlige skader (f.eks. i form af buler eller lign.), om ovnlågen lukker ordentligt, og om hængslerne er i orden. Hvis det ser ud til, at apparatet er blevet beskadiget, skal du kontakte den butik, hvor du har købt apparatet, og vente med at tage det i brug, til det er blevet efterset af autoriserede fagfolk.

- Kontrollér, at du har fjernet al emballage og alle mærkater og transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Sørg for, at apparatet er monteret og tilsluttet korrekt af en autoriseret elinstallatør (se nedenstående anvisninger).
- Vask og aftør risten (9) og bagepladen inden brug.

Varmeelementerne er blevet smurt ind i olie ved fabrikationen og kan derfor afgive en smule røg i starten. Dette er ganske ufarligt og vil ophøre efter få minutter. Vi anbefaler, at du gør følgende, inden du tager apparatet i brug første gang:

- Stil ovnlågen på klem.
- Sæt funktionsvælgeren (2) på Over- og undervarme (c), og sæt temperaturvælgeren (3) på 250 °C.
- Lad apparatet varme i ca. et kvarter, og sluk derefter.

Røgen vil nu være forsvundet helt, og du kan bruge apparatet til tilberedning af fødevarer.

BRUG AF APPARATET

1. Sørg for, at temperaturvælgeren står på den ønskede ovntemperatur.
2. Vælg den ønskede funktion med funktionsvælgeren (se afsnittet Funktionsvælgerens positioner nedenfor).

o Varmeindikatoren (4) slukker, når den ønskede ovntemperatur opnås.
o Varmeindikatoren vil herefter løbende tænde og slukke, når apparatets termostatstyring tænder og slukker for varmen for at holde en konstant temperatur.

3. Når tilberedningstiden er gået, skal du dreje funktionsvælgeren til positionen o (i) og temperaturvælgeren til positionen • (0 °) for at slukke for apparatet.

FUNKTIONSVÆLGERENS FUNKTIONER

Optøning

Apparatet kan bruges til at optø fødevarer på en skånsom måde.

- Læg fødevarerne i apparatet.
- Drej funktionsvælgeren til Optøning (b).
- Apparatet startes og begynder at cirkulere luft rundt om fødevarerne for at optø dem.
- Indstil evt. temperaturvælgeren til en højere temperatur for at optø hurtigere. Vær dog opmærksom på, at for høj varme kan gå ud over fødevarernes kvalitet.
- TIP! Det anbefales at optø fødevarer ved så lav temperatur som muligt samt at anbringe fødevarerne i et ovnfast fad eller lign. til at opsamle væske.

Almindelig ovnfunktion

- Læg fødevarerne i apparatet.
- Drej temperaturvælgeren til den ønskede temperatur.
- Drej funktionsvælgeren til Over- og undervarme.

Varmluftsfunktion

Bemærk! Varmluftsovne er mere effektive end almindelige ovne. Hvis apparatet har varmluftsfunktion, er tilberedningstiden sandsynligvis kortere, end den ville være i en almindelig ovn.

- Læg fødevarerne i apparatet.
- Drej temperaturvælgeren til den ønskede temperatur.
- Drej funktionsvælgeren til Varmluft (d).
- Du kan også kombinere varmluft med andre funktioner ved at bruge Varmluft og grill, kraftig varme (g) eller Varmluft og undervarme (h).

Grilltilberedning

VIGTIGT! Apparatets grillelement kan blive meget varmt. Hold derfor godt øje med apparatet, så du kan slukke, så snart tilberedningen er færdig. Lad ikke apparatet være uden opsyn under grilltilberedning.

- Læg fødevarerne i apparatet.
- Drej funktionsvælgeren til Grill, middel varme (e) eller Grill, kraftig varme (f).
- Hvis du bruger grilltilberedning ved kraftig varme (eller ved middel varme i mere end ca. 5 minutter), skal ovnlågen stå på klem.

Nedtællingsur

Apparatet har et indbygget, mekanisk nedtællingsur (1), der kan hjælpe med til, at den ønskede tid overholdes.

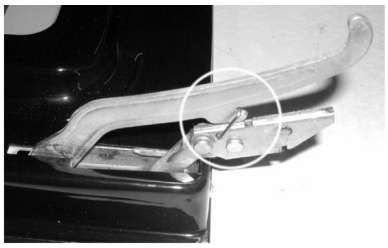
- Drej nedtællingsuret til det antal minutter, du ønsker at benytte apparatet (maks. 120 minutter).
- Nedtællingsuret ringer, når den ønskede tid er gået.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Sluk apparatet, lad det køle helt af og afbryd strømmen inden rengøring.
- Du må ikke bruge skurepulver, stålsvampe eller andre stærke rengøringsmidler til rengøring af apparatets indvendige og udvendige overflader, da disse rengøringsmidler kan ridse fladerne.
- Brug i stedet en hårdt opvredet klud, og tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel til vandet, hvis apparatet er meget beskidt.
- Der må ikke trænge vand ind i apparatet eller ventilationsåbningerne.
- Tag de brugte plader og riste ud, og vask dem. Bageplader, riste og den medfølgende tang kan vaskes i varmt vand tilsat opvaskemiddel.
- Hvis pæren til ovnlys (6) er gået i stykker, skal den udskiftes med en pære af samme type (godkendt til mindst 300 ºC).
- Ovnlågen kan afmonteres således:

o Luk ovnlågen helt op.
o Vip de små låseringe i begge hængsler opad, så de griber fat om låsetapperne (se billedet nedenfor).
o Luk ovnlågen en smule til, indtil hængslerne slipper selve apparatet.
o Løft forsigtigt ovnlågen af.
o Montér ovnlågen igen efter rengøring ved at indsætte hængslerne i apparatet, lukke ovnlågen helt op og fjerne låseringene fra låsetapperne.



OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:
Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk. Du finder svaret ved at klikke på "Spørgsmål & svar" i menuen "Forbrugerservice", hvor de oftest stillede spørgsmål er vist.

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

IMPORTØR

Adexi Group
www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

SE

INTRODUKTION

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat bör du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Felaktig användning av den här apparaten kan orsaka personskador och skador på apparaten.
- Använd endast för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Apparaten måste vara jordad.
- Apparaten är avsedd att byggas in i köksskåp. Följ noga instruktionerna för installation och ventilation i denna bruksanvisning för att undvika överhettning och brandrisk.
- Varken apparaten, sladden eller stickkontakten får placeras i vatten eller annan vätska.
- Rör aldrig apparaten, sladden eller stickkontakten med våta eller fuktiga händer.
- Håll barn under uppsikt när apparaten är igång.
- Ugnen blir mycket varm under användning. När ugnen är varm bör du inte röra vid andra delar än handtaget på ugnsluckan och reglagen. Var mycket försiktig när du hanterar varma kärl, tillbehör eller mat - använd en grytlapp.
- Se till att inte repa glaset på ugnsluckan och placera eller häng aldrig föremål på ugnsluckan när den är öppen.
- Stäng alltid av apparaten före rengöring eller när den inte används.
- Använd inte apparaten om det finns rester av rengöringsmedel i den.
- Om apparaten eller sladden är skadad måste utrustningen undersökas och om nödvändigt repareras av en auktoriserad reparatör. I annat fall finns risk för elektriska stötar. Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.

Brandrisk!

- Observera följande punkter för att minska risken för brand i ugnsutrymmet:
- o Täck inte över apparatens värmeelement eller sidor med aluminiumfolie.
- o Använd inte stålborste att rengöra med eftersom det kan lossna stålfragment och därmed ökar risken för elstötar.
- o Maten får inte komma i kontakt med värmeelementen.
- o Använd enbart kärl, formar och köksredskap som är avsedda att användas i ugn, till exempel glas, eldfast keramik eller metall.
- o Använd inte ugnsutrymmet för förvaring av något annat än de medföljande tillbehören.
- o Tillaga inte maten för länge eller med för hög temperatur. Lämna inte apparaten oövervakad om den är varm och bakpapper eller annat brännbart material har använts i.
- o Om material i apparaten börjar brinna ska du låta luckan vara stängd. Stäng av apparaten omedelbart och dra ut kontakten.

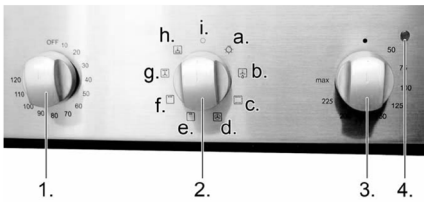
BESKRIVNING AV APPARATENS DELAR

1. Timer
2. Funktionsväljare
3. Värmereglage
4. Värmeindikator
5. Skruvhål (4 totalt)
6. Ugnslampa
7. Ugnslucka
8. Blåstork
9. Galler
10. Handtag

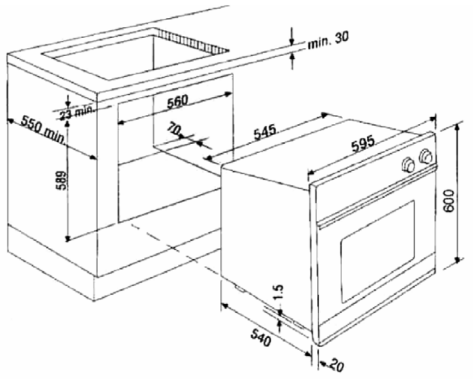
Dessutom medföljer en ugnsplåt, ett värmetåligt handtag till ugnsplåten samt ett extra galler.

Knappsats

a. Ugnslampa
b. Upptining
c. Värme ovan- och nedanifrån
d. Varmluftsfunktion
e. Grill, medium värme
f. Grill, hög värme
g. Varmluft och grill, hög värme
h. Varmluft och värme nedanifrån
i. Avstängd



INSTALLATION



- Apparaten ska installeras enligt det övre diagrammet (alla mått är i mm).
- Måtten för apparatens ventilationsöppningar och avstånden till närliggande arbetsbänkar och bak- och sidopaneler måste följas strikt, för att undvika att apparaten blir överhettad och utgör en brandrisk.
- Luft måste kunna cirkulera under apparaten, bakom apparaten och genom öppningen ovanpå apparaten när den är installerad.
- Apparaten ska förankras ordentligt med hälp av de fyra skruvhålen (5) bakom ugnsluckan (7).
- Apparaten får endast anslutas till enfas 230 V växelström i jordat uttag.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

Varje enskild apparat kontrolleras på fabriken, men för säkerhets skull bör du, efter uppackning, kontrollera att den inte skadats under transporten. Kontrollera om det finns någon synlig skada (t.ex. märken eller liknande), om luckan går att stänga, samt om gångjärnen är i ordning. Om apparaten verkar skadad ska du kontakta inköpsstället. Använd inte apparaten förrän den kontrollerats av en auktoriserad specialist.

- Kontrollera allt förpackningsmaterial, alla dekaler och allt och transportmaterial tagits bort från apparaten, både på ut- och insidan.
- Låt apparaten installeras ordentligt och nätanslutas av en behörig elektriker (se instruktioner nedan).
- Rengör och torka gallret (9) och bakplåten innan första användningstillfället.

Värmeelementen smordes under tillverkningen och kan därför ryka en aning när ugnen används för första gången. Detta är helt ofarligt och slutar efter några minuter. Vi rekommenderar att du gör följande innan du använder apparaten för första gången:

- Låt ugnsluckan stå på glänt.
- Sätt funktionsväljaren (2) i läget över- och undervärme (c) och ställ in värmereglaget (3) på 250 °C.
- Låt apparaten värmas upp i cirka 15 min., och stäng sedan av den.

Röken bör nu ha försvunnit helt och du kan använda apparaten till att tillaga mat.

ANVÄNDNING

1. Ställ in temperaturväljaren på önskad ugnstemperatur.
2. Välj önskad funktion med hjälp av funktionsväljaren (se avsnittet Funktionsväljarens lägen ovan).
- o Värmeindikatorn (4) slocknar när önskad temperatur har uppnåtts.
- o Därefter fortsätter värmeindikatorn att tändas och släckas när apparatens termostatkontroll slår på och av värmen för att bibehålla en konstant temperatur.

3. När matlagningstiden har förflutit, vrid funktionsväljaren till o (i) och temperaturkontrollen till • (0 °) för att stänga av apparaten.

FUNKTIONSVÄLJARENS LÄGEN

Upptining

Apparaten kan användas för att tina livsmedel på ett varsamt sätt.

- Placera den frysta maten i apparaten.
- Vrid funktionsväljaren till läget för upptining (b).
- Apparaten slås på och börjar cirkulera luft runt maten för att tina den.
- Du kan även ställa in värmereglaget på en högre temperatur för att tina maten snabbare. Men tänk på att alltför stark värme kan försämra livsmedelskvaliteten.
- TIPS! Vid upptining rekommenderas du att ställa in en så låg temperatur som möjligt och att placera maten i ett ugnssäkert fat eller liknande för att fånga upp dropp.

Normal ugnsfunktion

- Placera maten i apparaten.
- Vrid temperaturväljaren till önskad temperatur.
- Ställ in funktionsväljaren på över- och undervärme.

Varmluftsfunktion

Försiktigt! Varmluftsugnar är mer effektiva än vanliga ugnar. När du använder varmluftsfunktionen är det mycket troligt att tillagningstiden är kortare än med en vanlig ugn.

- Placera maten i apparaten.
- Vrid temperaturväljaren till önskad temperatur.
- Vrid funktionsväljaren till läget för varmluft (d).
- Du kan även kombinera varmluft med andra funktioner genom att använda varmluft + grill, hög värme (g) eller varmluft och värme nedanifrån (h).

Grillning

VIKTIGT! Apparatens grillelement kan bli mycket heta. Håll ett öga på apparaten så att du kan stänga av den så snart maten är tillagad. Lämna inte apparaten utan uppsikt under grillning.

- Placera maten i apparaten.
- Vrid funktionsväljaren till läget för grill, medium värme (e) eller grill, hög värme (f).
- Om du använder grillfunktionen med hög värme (eller med medium värme i mer än cirka 5 minuter), låt ugnsluckan stå lite på glänt.

Timer

Apparaten har en inbyggd mekanisk timer (1) som hjälper dig att hålla den önskade tillagningstiden.

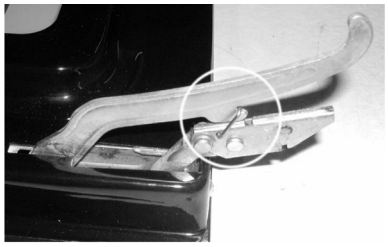
- Vrid timern till det antal minuter som du vill använda apparaten (max. 120 minuter).
- Timern avger en signal när den önskade tiden har förflutit.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Stäng av apparaten, låt den svalna helt och dra ut kontakten före rengöring.
- Använd aldrig skurpulver, stålborstar eller andra starka rengöringsmedel för att rengöra in- eller utsidan av apparaten, då de kan repa ytorna.
- Använd istället en trasa fuktad med varmt vatten och använd diskmedel om apparaten är väldigt smutsig.
- Se till att inget vatten rinner ner i apparaten eller ventilationshålen.
- Ta bort använda plåtar och galler och diska dem. Ugnsplåt, galler och medföljande handtag kan rengöras med varmt vatten och diskmedel.
- Om ugnslampan (6) inte fungerar, byt ut den mot en glödlampa av samma typ (godkänd för minst 300ºC).
- Ugnsluckan kan tas av på följande sätt:

o Öppna ugnsluckan så långt det går.
o Vänd upp de små låsringarna i båda gångjärn, så att de hakar i in hakarna (se bild nedan).
o Stäng ugnsluckan en aning tills gångjärnen lossnar från apparaten.
o Lyft försiktigt bort ugnsluckan.
o Efter rengöring, montera ugnsluckan igen genom att placera gångjärnen i apparaten, stäng ugnsluckan helt och ta bort låsringarna från hakarna.



INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:
Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I vissa medlemsstater kan begagnade apparater återlämnas till återförsäljaren mot att du köper nya produkter. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada eller
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se. Gå till menyn "Konsumentservice" och klicka på "Frågor och svar" om du vill se de vanligaste frågorna och svaren.

Du hittar även kontaktinformation om du behöver kontakta oss angående tekniska frågor, reparationer och reservdelar.

IMPORTÖR

Adexi Group
www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

NO

INNLEDNING

For at du skal få mest mulig glede av det nye apparatet ditt, ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før førstegangs bruk. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

SIKKERHETSREGLER

- Feilaktig bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feilaktig bruk eller håndtering (se også garantibetingelsene).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke egnet til utendørs eller kommersiell bruk.
- Apparatet skal bare tilkobles 230 V, 50 Hz. Apparatet må være jordet.
- Apparatet er beregnet for integrering på kjøkkenet. Sørg for å følge installasjons- og ventilasjonsanvisningene i denne bruksanvisningen for å unngå overoppheting og brannfare.
- Apparatet, ledningen eller støpselet må aldri legges i vann eller annen form for væske.
- Ikke ta på apparatet, ledningen eller støpselet med våte eller fuktige hender.
- Barn må holdes under oppsyn når apparatet er i bruk.
- Ovnen blir svært varm under bruk. Når ovnen er varm, må kun ovnens dørhåndtak og brytere berøres. Vær svært forsiktig ved håndtering av varme fat, tilbehør og mat – bruk grytekluter!
- Pass på at du ikke riper opp glasset i ovnsdøren, og plasser aldri gjenstander på ovnsdøren når den er åpen.
- Apparatet må slås av før rengjøring og når det ikke er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis det ligger rester av rengjøringsmidler i det.
- Hvis apparatet eller ledningen er skadet, må det etterses og om nødvendig repareres av autorisert servicepersonale. Hvis det ikke skjer, foreligger det fare for elektrisk støt. Prøv aldri å reparere apparatet selv. Kontakt forretningen der du kjøpte apparatet ved garantireparasjoner.

Brannfare!

- Vær oppmerksom på følgende, så reduserer du risikoen for at det oppstår brann i ovnsrommet:
- o Ikke dekk til apparatets varmeelementer eller sider med aluminiumsfolie.
- o Ikke bruk stålbørster til rengjøring, da det er mulig at stålfragmenter løsner og dermed øker risikoen for elektrisk støt.
- o Mat må ikke komme i kontakt med varmeelementene.
- o Bruk kun fat, former og annet kjøkkenutstyr som kan brukes i ovn, for eksempel glass, ildfast keramikk eller metall.
- o Bruk ikke ovnsrommet til å oppbevare annet enn tilbehøret som følger med.
- o Ikke stek maten for lenge eller ved for høy temperatur. Ikke la ovnen stå uten tilsyn hvis den er varm, og hvis bakepapir og andre brennbare materialer er blitt brukt.
- o Hvis noe i ovnen tar fyr, må døren holdes lukket. Slå av apparatet umiddelbart og dra ut kontakten.

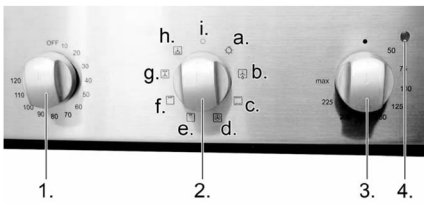
OVERSIKT OVER APPARATETS DELER

1. Timer
2. Funksjonsbryter
3. Temperaturbryter
4. Varmeindikator
5. Skruehull (totalt 4)
6. Lys i ovnen
7. Ovnsdør
8. Tørker
9. Rist
10. Håndtak

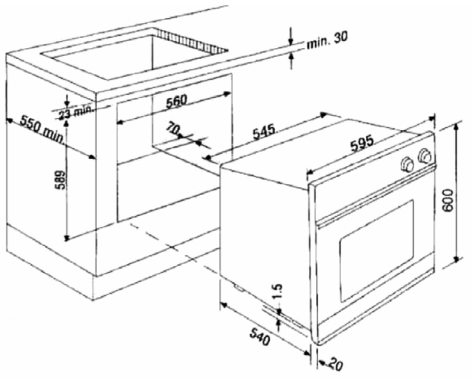
Bakebrett, varmebestandig håndtak for bakebrett og en ekstra rist følger også med.

Betjeningspanel

a. Lys i ovnen
b. Opptining
c. Over- og undervarme
d. Varmluft
e. Grill, middels varme
f. Grill, høy varme
g. Varmluft og grill, høy varme
h. Varmluft og undervarme
i. Avslått



TALLASJON



- Apparatet skal installeres slik det er vist på tegningen (alle målinger er i mm).
- Alle målinger for apparatets ventilåpninger og avstander til benkeplater og flater bak og på siden må overholdes nøye, for å unngå at apparatet overopphetes og utgjør en brannfare.
- Luft må kunne sirkulere under apparatet og gjennom åpningen på toppen av apparatet etter montering.
- Apparatet må festes godt. Bruk de fire skruehullene (5) bak ovnsdøren (7).
- Apparatet må kobles til en enfaset vekselstrømforsyning på 230 V med jording.

KLARGJØRING AV APPARATET

Hver enkelt ovn blir kontrollert på fabrikken, men av sikkerhetshensyn bør du kontrollere at ovnen ikke er blitt skadet under transporten når du pakker den ut hjemme. Kontroller om det finnes synlige skader (f.eks. bulker e.l.), om døren går helt igjen, og om hengslene er i orden. Hvis det ser ut som apparatet er skadet, skal du kontakte butikken der du kjøpte det. Ikke bruk apparatet før det er kontrollert av en autorisert fagperson.

- Sjekk at du har fjernet all emballasje, etiketter og transportmateriell fra innsiden og utsiden av ovnen.
- Få apparatet riktig montert og tilkoblet av en autorisert elektriker (se instruksene nedenfor).
- Vask og tørk av grillristen (9) og bakebrettet før bruk.

I løpet av produksjonen smøres varmeelementene med olje, derfor kan det komme litt røyk første gang ovnen er i bruk. Dette er helt trygt og stopper etter noen få minutter. Vi anbefaler at du utfører følgende trinn før du bruker apparatet første gang:

- La ovnsdøren stå på gløtt.
- Sett funksjonsbryteren (2) på over- og undervarme (c), og sett temperaturbryteren (3) på 250 °C.
- La ovnen varme seg opp i ca. 15 min. Slå den deretter av.

Røyken vil nå være borte, og du kan begynne å bruke ovnen til matlaging.

BRUK AV APPARATET

1. Vri temperaturbryteren til ønsket ovnstemperatur.
2. Velg ønsket funksjon ved hjelp av funksjonsbryteren (se avsnittet om funksjonsbryter).
- o Varmeindikatoren (4) slås av når innstilt temperatur er nådd.
- o Varmeindikatoren fortsetter å slå seg av og på når apparatets termostat slår varmen av og på, slik at en konstant temperatur opprettholdes.
3. Når tilberedningstiden er omme, skal funksjonsvelgeren vris til o (i) og termperaturbryteren til • (0 °C) for å slå av apparatet.

FUNKSJONSBRYTER

Opptining

Apparatet kan brukes til skånsom opptining av matvarer.

- Legg maten i ovnen.
- Vri funksjonsbryteren til opptining (b).
- Apparatet slås på, og luft sirkulerer rundt maten for å tine den.
- Alternativt kan temperaturbryteren stilles på en høyere temperatur for å tine maten raskere. Vær for øvrig oppmerksom på at for mye varme kan påvirke kvaliteten på maten.
- TIPS: Når mat skal tines, kan det være lurt å stille inn temperaturen så lavt som mulig og legge maten i en beholder (som tåler sterk varme) eller lignende, slik at væsken renner av.

Normal ovnsfunksjon

- Legg maten i ovnen.
- Vri temperaturbryteren til ønsket temperatur.
- Vri funksjonsbryteren til over- og undervarme.

Varmluftsfunksjon

Forsiktig! Konveksjonsovner fungerer mer effektivt enn vanlige ovner. Hvis du bruker konveksjonsfunksjonen, blir steketiden sannsynligvis kortere enn ved bruk av en vanlig ovn.

- Legg maten i ovnen.
- Vri temperaturbryteren til ønsket temperatur.
- Vri funksjonsbryteren til varmluft (d).
- Du kan også kombinere varmluft med andre funksjoner, for eksempel varmluft og grill, høy varme (g) eller varmluft og undervarme (h).

Grilling

VIKTIG!

Apparatets grillelement kan bli svært varmt. Hold øye med apparatet. På den måten kan du slå det av så snart maten er ferdig. Ikke forlat grillen uten tilsyn når den er i bruk.

- Legg maten i ovnen.
- Vri funksjonsbryteren til grill, middels varme (e) eller grill, høy varme (f).
- Hvis du bruker grillfunksjonen med høy varme (eller med middels varme i mer enn 5 minutter), bør ovnsdøren stå litt på gløtt.

Timer

Apparatet har et innebygd mekanisk tidsur (1) som hjelper deg å overholde ønsket tilberedningstid.

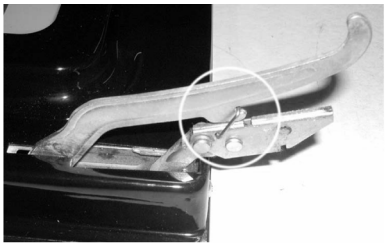
- Still inn tidsuret til det antall minutter du ønsker (maks. 120 minutter).
- Tidsuret ringer når ønsket tid er utløpt.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Ved rengjøring av ovnen bør du være oppmerksom på følgende:

- Slå av apparatet og la det kjøle seg helt ned. Dra ut kontakten før rengjøring.
- Ikke bruk skurepulver, stålbørster eller andre sterke rengjøringsmidler for å rengjøre ovnen utvendig og innvendig, siden disse kan ripe opp overflaten.
- Bruk heller en klut fuktet med varmt vann, og tilsett oppvaskmiddel hvis apparatet er svært tilsmusset.
- Pass på at det ikke kommer vann i apparatet eller i luftekanalene.
- Ta ut brukte plater og rister og vask dem. Stekepannen, risten og håndtaket kan vaskes i varmt vann tilsatt oppvaskmiddel.
- Hvis ovnens (6) lyspære ikke virker, må den erstattes med en lyspære av samme type (godkjent for minst 300 °C).
- Ovnsdøren kan tas av på følgende måte:

o Åpne ovnsdøren helt.
o Vipp de små låseringene på begge hengslene oppover slik at de kommer i kontakt med låsearmene (se bildet under).
o Lukk ovnsdøren forsiktig til hengslene løser seg fra apparatet.
o Ta bort ovnsdøren forsiktig.
o Etter rengjøring settes døren på igjen ved å sette hengslene på plass i apparatet, lukke ovnsdøren godt og fjerne låseringene fra låsearmene.



INFORMASJON OM AVHENDING OG RESIRKULERING AV PRODUKTET

Legg merke til at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:
Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet må det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til spesielle resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I enkelte medlemsland kan brukte apparater returneres til forhandleren der de ble kjøpt hvis du kjøper nye produkter på samme sted. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

GARANTIBETINGELSER

Garantien gjelder ikke:

- hvis instruksjonene over ikke følges
- hvis apparatet er blitt endret
- hvis apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller på en eller annen måte er blitt skadet
- ved feil som måtte oppstå på grunn av feil på strømnettet

På grunn av at vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

SPØRSMÅL OG SVAR

Hvis du har spørsmål vedrørende bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre på www.adexi.eu. Gå til menyen "Consumer Service", og klikk på "Question & Answer" for å se ofte stilte spørsmål..

Se også kontaktinformasjonen hvis du ønsker å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

IMPORTØR

Adexi Group
www.adexi.eu

Vi er ikke ansvarlige for trykkfeil.

JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteesi eri toimintoihin myöhemminkin.

TURVALLISUUSTOIMENPITEET

- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen vaurioitumisen.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vahingoista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Laite ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Laite voidaan kytkeä vain verkkoon, jonka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz. Laite tulee maadoittaa.
- Laite on tarkoitettu uppoasennettavaksi keittiökalusteisiin. Noudata huolellisesti tämän käyttöohjeen asennus- ja ilmanvaihto-ohjeita ylikuumenemisen ja palovaaran välttämiseksi.
- Älä aseta laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koske laitteeseen, virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä tai kosteilla käsillä.
- Valvo lapsia, kun laitetta käytetään.
- Uuni tulee käytössä erittäin kuumaksi. Kun uuni on kuuma, koske ainoastaan uuninluukun kahvaan ja säätimiin. Ole hyvin varovainen käsitellessäsi kuumia astioita, lisävarusteita tai ruokaa – käytä patalappuja!
- Varo naarmuttamasta uuninluukun lasia äläkä aseta mitään luukun päälle, kun se on auki.
- Sammuta uuni, ennen kuin puhdistat sen tai kun sitä ei käytetä.
- Älä käytä uunia, jos sen sisällä on puhdistusainejäämiä.
- Jos laite tai pistoke on vaurioitunut, valtuutetun korjaajan on sähköiskuvaaran välttämiseksi tarkistettava ja tarvittaessa korjattava laite. Älä yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.

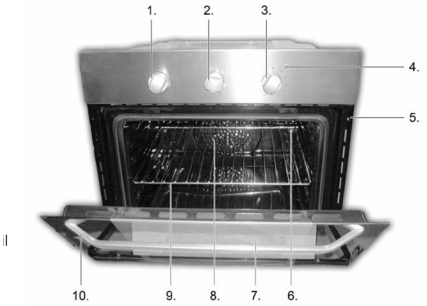
Palovaara!

- Noudata seuraavia ohjeita, jotta uuni ei syty palamaan:
- o Älä peitä kuumennusvastuksia tai uunin sivuja foliolla.
- o Älä puhdista uunia teräsvillalla, sillä siitä voi irrota metallinkappaleita, jotka voivat lisätä sähköiskun vaaraa.
- o Ruoka ei saa koskettaa kuumennusvastuksia.
- o Käytä ainoastaan uunikäyttöön tarkoitettuja astioita, vuokia ja keittiövälineitä, esimerkiksi lasia, tulenkestävää keramiikkaa tai metallia.
- o Älä säilytä uunissa mitään muuta kuin mukana toimitettavia lisävarusteita.
- o Älä kypsennä ruokaa liian pitkään tai liian kuumassa lämpötilassa. Älä jätä uunia valvomatta, jos se on kuuma tai sen sisällä on leivinpaperia tai muuta herkästi syttyvää materiaalia.
- o Jos laitteen sisällä olevat materiaalit syttyvät tuleen, pidä ovi suljettuna. Sammuta uuni välittömästi ja irrota pistoke pistorasiasta.

LAITTEEN PÄÄOSAT

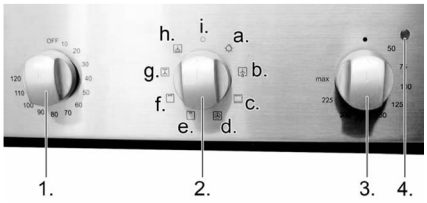
1. Ajastin
2. Toiminnon valitsin
3. Lämpötilansäädin
4. Lämmön merkkivalo
5. Ruuvinreikä (yhteensä 4)
6. Valaistu sisäosa
7. Luukku
8. Puhallin
9. Ritilä
10. Kädensija

Mukana toimitetaan myös paistopelti, lämmönkestävä kahva paistopellille ja ylimääräinen ritilä.



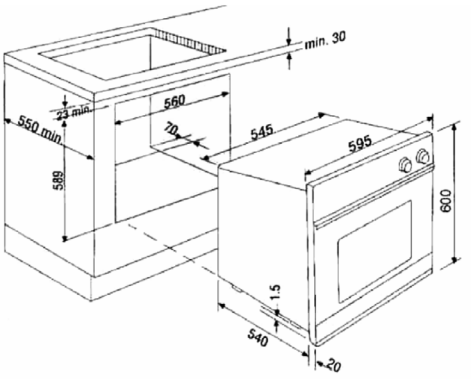
Ohjauspaneeli

a. Valaistu sisäosa
b. Sulatus
c. Kuumennus ylä- ja alapuolelta
d. Kiertoilma
e. Grilli, keskilämpötila
f. Grilli, korkea lämpötila
g. Kiertoilma ja grilli, korkea lämpötila
h. Kiertoilma ja kuumennus alapuolelta
i. Pois käytöstä



ASENNUS

- Laite tulee asentaa ylemmän kuvan osoittamalla tavalla (kaikki mitat ovat millimetrejä).
- Laitteen ilmanvaihtoaukkojen mittoja ja etäisyyttä läheisiin työtasoihin sekä taka- ja sivupaneeleihin on noudatettava, jotta laite ei ylikuumene ja aiheuta palovaaraa.
- Ilman täytyy vaihtua uunin alapuolella ja takana sekä uunin yläosassa olevan ilmanvaihtoaukon kautta, kun uuni on asennettu.
- Laite tulee kiinnittää tukevasti uuninluukun (7) takana olevien neljän ruuvinreiän (5) avulla.
- Laite on kytkettävä 230 voltin sähköverkkoon (vaihtovirtaverkkoon) ja maadoitettava.



VOR DEM GEBRAUCH

Kaikki laitteet on tarkistettu tehtaalla. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, tarkista kuitenkin turvallisuussyistä huolellisesti, ettei se ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Tarkista, ettei laitteessa ole näkyviä vaurioita (kuten lommoja), ja että ovi sulkeutuu kunnolla ja saranat ovat kunnossa. Jos laitteessa on vaurioita, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit sen. Älä käytä laitetta, ennen kuin valtuutettu huoltoliike on tarkistanut sen kunnon.

- Varmista, että olet poistanut kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit ja tarrat uunin sisä- ja ulkopuolelta.
- Anna valtuutetun sähköasentajan asentaa ja kytkeä laite (katso jäljempänä olevat ohjeet).
- Pese ja kuivaa ritilä (9) ja uunipelti ennen käyttöä.

Lämmitysvastukset on öljytty valmistuksen yhteydessä, ja siksi ne savuavat hieman uunin ensimmäisellä käyttökerralla. Savuaminen on täysin turvallista ja lakkaa muutaman minuutin kuluttua. Ennen uunin ensimmäistä käyttökertaa suosittelemme, että noudatat seuraavia ohjeita:

- Jätä uuninluukku raolleen.
- Säädä toiminnon valitsin (2) asentoon, jossa sekä ylä- ja alavastukset (c) toimivat, ja aseta lämpötilansäädin (3) 250 °C:seen.
- Anna uunin kuumeta noin 15 minuuttia ja sammuta se.

Nyt savu on täysin haihtunut, ja voit valmistaa ruokaa uunissa.

LAITTEEN KÄYTTÖ

1. Valitse lämpötilavalitsimella haluamasi uunin lämpötila.
2. Valitse haluttu toiminto toiminnon valitsimella (ks. edellä oleva osio "Toiminnon valitsimen asennot").
- o Lämmön merkkivalo (4) sammuu, kun asetettu lämpötila saavutetaan.
- o Sen jälkeen lämmön merkkivalo syttyy ja sammuu säännöllisin väliajoin, kun termostaatti kytkee lämmön päälle ja pois päältä pitääkseen lämpötilan tasaisena.
3. Kun kypsennysaika on päättynyt, käännä toiminnon valitsin o (i) -asentoon ja lämpötilansäädin • (0 °) -asentoon sammuttaaksesi uunin.

TOIMINNON VALITSIMEN TOIMINNOT

Sulatus

Uunia voidaan käyttää huolelliseen ruoan sulatukseen.

- Aseta ruoka uuniin.
- Kytke toiminnon valitsin sulatusasentoon (b).
- Uuni kytkeytyy päälle ja alkaa kierrättää ilmaa ruoan ympärillä sulattaakseen sen.
- Voit vaihtoehtoisesti valita lämpötilansäätimellä korkeamman lämpötilan, jotta sulaminen tapahtuu nopeammin. Huomaa kuitenkin, että liian korkea lämpötila voi heikentää ruoan laatua.
- VIHJE Sulatettaessa on suositeltavaa asettaa lämpötila mahdollisimman alhaiseksi ja asettaa ruoka uuninkestävään astiaan tai vastaavaan, johon ruoan neste valuu.

Normaali uunitoiminto

- Aseta ruoka uuniin.
- Valitse lämpötilansäätimellä haluamasi uunin lämpötila.
- Aseta toiminnon valitsin asentoon, jossa ylä- ja alavastukset toimivat.

Kiertoilmatoiminto

Varoitus! Kiertoilmauunit paistavat tavallisia uuneja tehokkaammin. Jos käytät kiertoilmatoimintoa, paistoaika on todennäköisesti lyhyempi kuin tavallista uunia käytettäessä.

- Aseta ruoka uuniin.
- Valitse lämpötilansäätimellä haluamasi uunin lämpötila.
- Kytke toiminnon valitsin kiertoilma-asentoon (d).
- Voit myös käyttää kiertoilmatoimintoa muiden toimintojen kanssa käyttämällä ”kiertoilma ja grilli, korkea lämpötila” -toimintoa (g) tai ”kiertoilma ja kuumennus alapuolelta” -toimintoa (h).

Grillitoiminto

TÄRKEÄÄ! Uunin grillivastus voi tulla erittäin kuumaksi. Pidä uunia silmällä, jotta voit sammuttaa uunin heti, kun ruoka on kypsynyt. Älä jätä uunia valvomatta, kun grillitoiminto on käytössä.

- Aseta ruoka uuniin.
- Käännä toiminnon valitsin ”grilli, keskilämpötila” -asentoon (e) tai ”grilli, korkea lämpötila” -asentoon (f).
- Jos käytät grillitoimintoa korkeassa lämpötilassa (tai keskilämpötilassa pitempään kuin 5 minuuttia), pidä uuniluukku hieman raollaan.

Ajastin

Laitteessa on yhdysrakenteinen mekaaninen ajastin (1), jonka avulla voit seurata haluamasi kypsennysajan kulumista.

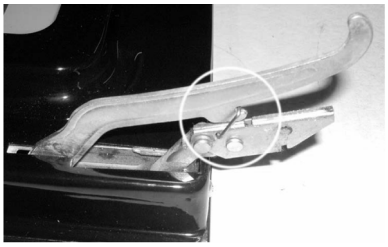
- Käännä ajastinta haluamasi minuuttimäärän asettamiseksi (enintään 120 minuuttia).
- Ajastin antaa merkkiäänen, kun aika on kulunut.

PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO

Muista uunia puhdistaessasi seuraavat asiat:

- Sammuta uuni, anna sen jäähtyä kokonaan ja irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistamista.
- Älä koskaan puhdista laitteen sisä- tai ulkopintaa hankaavilla puhdistusaineilla, teräsvillalla tai muilla voimakkailla puhdistusaineilla, sillä ne voivat naarmuttaa pintoja.
- Puhdista laite lämpimässä vedessä kostutetulla liinalla. Lisää veteen astianpesuainetta, jos laite on erittäin likainen.
- Huolehdi, ettei uuniin tai tuuletusaukkoihin pääse vettä.
- Irrota käytetyt pellit ja ritilät ja pese ne. Paistoastia, ritilä ja irtokahva voidaan pestä lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella.
- Jos uunin lamppu (6) on palanut, vaihda sen tilalle toinen samantyyppinen lamppu (joka kestää vähintään 300 °C:n lämpötilan).
- Uuninluukku voidaan irrottaa seuraavasti:

o Avaa uuninluukku kokonaan.
o Käännä kummassakin saranassa olevat pienet lukitusrenkaat ylös siten, että ne kiinnittyvät lukitustappeihin (katso jäljempänä oleva kuva).
o Sulje uuninluukkua hieman, kunnes saranat irtoavat.
o Irrota uuninluukku varovasti.
o Asenna uuninluukku takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen asettamalla saranat paikoilleen ja sulkemalla luukku kokonaan ja irrottamalla lukitusrenkaat lukitustapeista.



TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:
Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Käytetty laite voidaan joissakin jäsenvaltioissa palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, tukkukauppiaaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

KYSYMYKSIÄ JA VASTAUKSIA

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, vieraile Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.
Katso usein esitettyjen kysymysten vastaukset Consumer Service -valikon (asiakaspalvelu) kohdasta ”Question & Answer”.

Sivuilla on myös yhteystietomme siltä varalta, että sinun täytyy ottaa meihin yhteyttä teknisiä tietoja, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

Maahantuoja:

Adexi Group
www.adexi.eu

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

UK

INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

SAFETY MEASURES

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- For connection to 230 V, 50 Hz only. The appliance must be earthed.
- The appliance is intended for incorporation in kitchen cabinets. Make sure to follow carefully the installation and ventilation instructions in this Instruction Manual, in order to prevent overheating and fire hazard.
- The appliance, cord or plug must not be placed in water or any other liquid.
- Never touch the appliance, cord or plug with wet or damp hands.
- Keep children under supervision when in use.
- The oven will become very hot during use. When the oven is hot, only touch the oven's door handle and the controls, and be very careful when handling hot dishes, accessories or foods – use a potholder!
- Make sure you do not scratch the glass in the oven door, and never place objects on the oven door when it is open.
- Be sure to turn the appliance off before cleaning or when not in use.
- Do not use the appliance if there are cleaning agent residues inside it.
- If the appliance or cord is damaged, it must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repairman; otherwise, there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the apparatus for repairs under guarantee.

Fire hazard!

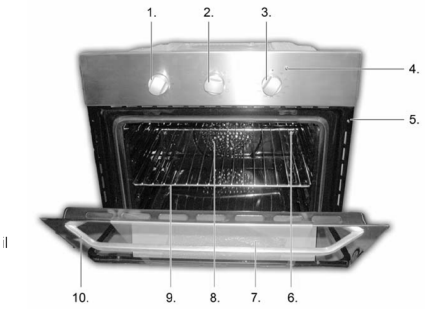
- To reduce the risk of fire occurring in the oven compartment, please note the following points:

o Do not cover the appliance's heating elements or sides with tin foil.
o Do not use steel scourers for cleaning, since it is possible for steel fragments to break off and so increase the risk of electric shock.
o Food must not touch the heating elements.
o Only use dishes, tins and other kitchen utensils that are intended for use in ovens, for example, glass, fireproof ceramic or metal.
o Do not use the oven compartment for storing anything other than the accompanying accessories.
o Do not cook food for too long or at too high a temperature. Do not leave unattended if hot and baking parchment or other flammable materials have been used.
o If materials in the apparatus catch fire, leave the door closed. Turn the appliance off immediately and pull the plug.

KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPLIANCE

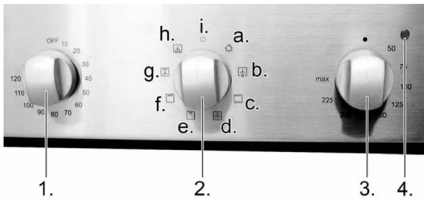
1. Timer
2. Function selector
3. Temperature control
4. Heat indicator
5. Screw hole (4 total)
6. Oven light
7. Oven door
8. Blower
9. Grid
10. Handle

Also included are a baking tray, a heat-resistant handle for the baking tray and an extra grid.

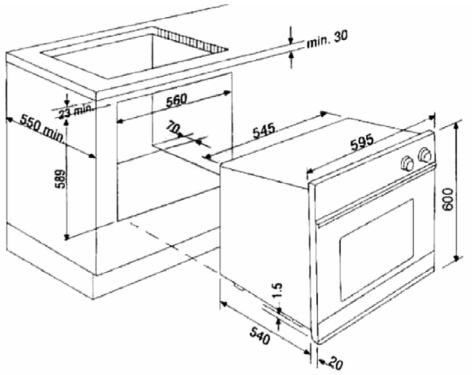


Control panel

a. Oven light
b. Defrosting
c. Heat from above and below
d. Convection
e. Grill, medium heat
f. Grill, high heat
g. Hot air and grill, high heat
h. Hot air and heat from below
i. Switched off



INSTALLATION



- The appliance should be installed as shown in the upper diagram (all measurements are in mm).
- Measurements for the appliance's ventilation openings and distances to nearby countertops and back and side panels must be strictly observed, in order to prevent the appliance from overheating and becoming a fire hazard.
- Air must be able to circulate underneath the appliance, behind the appliance and through the opening at the top of the appliance when it is installed.
- The appliance should be firmly fastened using the four screw holes (5) behind the oven door (7).
- The appliance must be connected to a one-phase 230 V AC current and earthed.

PREPARING THE APPLIANCE

Each individual apparatus is checked at the factory, but for safety's sake, after unpacking it, you should check carefully that it has not been damaged during transport. Check whether there is any visible damage (e.g. in the form of dents or similar), if the door closes properly, and if the hinges are in order. If the appliance appears to have been damaged, contact the shop where you bought it, and do not use it until it has been checked by an authorised specialist.

- Make sure that you have removed all packaging, all stickers and transport materials from the inside and outside of the oven.
- Have the appliance properly installed and hooked up by an authorised electrician (see instructions below).
- Wash and wipe the grill (9) and the baking tray before use.

The heating elements were oiled during manufacture and these can therefore smoke slightly when the oven is first used. This is entirely safe and will stop after a few minutes. We recommend you take the following steps before using the appliance for the first time:

- Leave the oven door ajar.
- Set the function selector (2) to Upper and Lower heating (c), and set the temperature control (3) to 250 °C.
- Allow the appliance to heat for approx. 15 min., and then turn it off.

The smoke will now have completely disappeared, and you can use the apparatus to cook food.

USING THE APPARATUS

1. Set the temperature selector to the desired oven temperature.
2. Select the required function using the function selector (see the above section Function Selector Positions).

o The heat indicator (4) shuts off when the desired temperature is reached.
o The heat indicator will then continue to switch on and off when the appliance's thermostatic control turns on and off the heat to maintain a constant temperature.

3. When the cooking time has elapsed, turn the function selector to o (i) and the temperature control to • (0 °) to switch the apparatus off.

FUNCTION SELECTOR FUNCTIONS

Defrosting

The appliance can be used to defrost food in a careful manner.

- Place the food in the appliance.
- Turn the function selector to Defrost (b).
- The appliance switches on and begins circulating air around the food in order to defrost it.
- Optionally, set the temperature control to a higher temperature to defrost faster. Note, however, that excessive heat can compromise the quality of the food product.
- TIP! When defrosting, it is advisable to set the temperature as low as possible and to place the food in an ovenproof dish or the like to catch the juices.

Normal oven function

- Place the food in the appliance.
- Turn temperature selector to the desired temperature.
- Set the function selector to Upper and lower heat.

Convection function

Caution! Convection ovens are more efficient than normal ovens. If you use the convection function, then the cooking time will most likely be shorter than with a normal oven.

- Place the food in the appliance.
- Turn temperature selector to the desired temperature.
- Turn the function selector to Convection (d).
- You can also combine hot air with other functions by using Hot air and grill, high heat (g) or Hot air and lower heat (h).

Grilling

IMPORTANT! The appliance's grill element can become very hot. Keep an eye on the appliance, therefore, so you can switch it off as soon as the food has finished cooking. Do not leave unattended when grilling.

- Place the food in the appliance.
- Turn the function selector to Grill, medium heat (e) or Grill, high heat (f).
- If you use the grill function with high heat (or with medium heat for more than about 5 minutes), keep the oven door slightly ajar.

Timer

The appliance has a built-in mechanical timer (1) that can help you observe the desired cooking time.

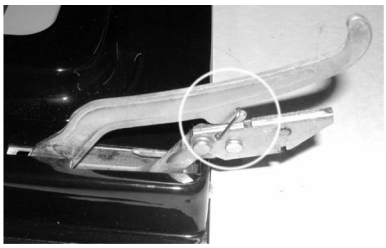
- Turn the timer to the number of minutes you wish to use the appliance (max. 120 minutes).
- The timer sounds when the desired time has passed.

CLEANING AND MAINTENANCE

When cleaning the apparatus, you should pay attention to the following points:

- Shut off the appliance, allow it to cool completely, and pull the plug before cleaning.
- Never use scouring powder, steel scourers or other strong cleaning agents to clean the interior or exterior surfaces of the apparatus, as they may scratch the surfaces.
- Instead use a cloth dampened with hot water, and add washing-up liquid if the apparatus is very dirty.
- Make sure that no water gets in the appliance or the vent holes.
- Removed used sheets and grids and wash them. The baking dish, grid and accompanying handle may be washed in warm water and washing-up liquid.
- If the oven light's (6) light bulb is not working, replace it with a light bulb of the same type (approved for at least 300ºC).
- The oven door can be removed as follows:

o Open the oven door all the way.
o Flip the small locking rings in both hinges upward, so they catch the dowels (see the picture below).
o Close the oven door slightly until the hinges release from the appliance.
o Carefully remove the oven door.
o After cleaning, mount the oven door again by placing the hinges in the appliance, shutting the oven door completely, and removing the locking rings from the dowels.



INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:
This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In certain member states, used apparatus can be returned to the dealer where they were bought on the condition you buy new products. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

QUESTIONS AND ANSWERS

If you have any questions regarding use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.
Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details if you need to contact us for technical issues, repairs, accessories and spare parts.

IMPORTER

Adexi Group
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie bei Bedarf darin nachschlagen können.

SICHERHEITSHINWEISE

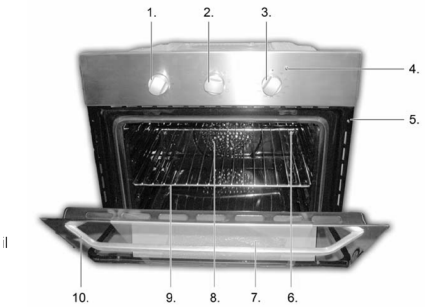
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die durch den unsachgemäßen Gebrauch oder die unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Nur für den Anschluss an 230V/50Hz. Das Gerät MUSS geerdet werden.
- Das Gerät ist für den Einbau in Küchenschränke vorgesehen. Befolgen Sie die Anweisungen für Installation und Belüftung in dieser Bedienungsanleitung, um eine Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden.
- Das Gerät, das Kabel oder der Stecker dürfen nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Berühren Sie Gerät, Stecker oder Kabel nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, während das Gerät in Gebrauch ist.
- Der Ofen wird während des Betriebes sehr heiß. Berühren Sie nur den Türgriff und die Bedienelemente des Ofens, wenn er heiß ist und seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie heiße Teller, Utensilien oder Lebensmittel handhaben – verwenden Sie Topflappen!
- Achten Sie darauf, das Glas in der Ofentür nicht zu zerkratzen, und stellen Sie keine Gegenstände auf die offene Ofentür.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen oder wenn es nicht in Gebrauch ist, stets aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich noch Reinigungsmittelreste im Gerät befinden.
- Falls Sie eine Beschädigung von Gerät oder Kabel feststellen, muss das Gerät entsorgt oder von einer Fachwerkstatt repariert werden, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Feuergefahr!

- Um das Brandrisiko zu reduzieren, beachten Sie bitte Folgendes:
- o Bedecken Sie die Heizelemente oder die Seiten des Geräts nicht mit Alufolie.
- o Verwenden Sie keine Stahlschwämme zum Reinigen, da sonst Stahlfragmenten abbrechen und die Gefahr von Stromschlägen erhöhen können.
- o Lebensmittel dürfen die Heizelemente nicht berühren.
- o Verwenden Sie ausschließlich Geschirr, Dosen und andere Küchenutensilien, die für den Gebrauch in Öfen vorgesehen sind, z. B. Glas, hitzefeste Keramik oder Metall.
- o Im Garraum des Ofens dürfen nur die mitgelieferten Zubehörteile aufbewahrt werden.
- o Garen Sie Lebensmittel nicht zu lange und nicht bei zu hohen Temperaturen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es heiß ist und Backpapier oder andere entflammbare Materialien verwendet werden.
- o Falls Materialien im Gerät in Brand geraten, lassen Sie die Tür geschlossen. Schalten Sie das Gerät sofort ab und ziehen Sie den Stecker.

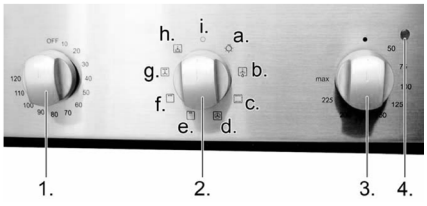
HAUPTBESTANDTEILE DES GERÄTS

1. Kurzzeitwecker
2. Funktionswähler
3. Temperaturregler
4. Heizanzeige
5. Schraubenloch (insgesamt 4)
6. Ofenbeleuchtung
7. Tür
8. Gebläse
9. Rost
10. Griff



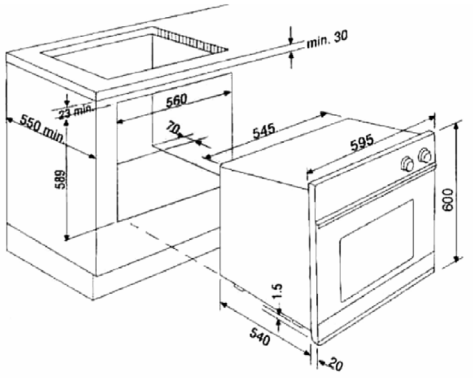
Im Lieferumfang enthalten sind ein Backblech, ein hitzefester Griff für das Backblech und ein zusätzlicher Rost.

Bedienfeld



a. Ofenbeleuchtung
b. Auftauen
c. Hitze von oben und unten
d. Heißluft
e. Grill, mittlere Hitze
f. Grill, starke Hitze
g. Heißluft und Grill, starke Hitze
h. Heißluft und Hitze von unten
i. Aus

EINBAU



- Das Gerät sollte wie in der oberen Abbildung gezeigt installiert werden (alle Maße in mm).
- Die Maße und die Lüftungsöffnungen des Geräts sowie die Abstände zu nahe gelegenen Arbeitsoberflächen sowie zu an der Rückseite und den Seiten gelegenen Platten müssen streng eingehalten werden, um zu verhindern, dass sich das Gerät überhitzt und zu einem Brandrisiko wird.
- Unter dem Gerät, hinter dem Gerät und durch die Öffnung an der Oberseite des Geräts muss Luft zirkulieren können, nachdem es installiert wurde.
- Das Gerät sollte mithilfe der Schraubenlöcher (5) hinter der Tür (7) gut befestigt werden.
- Das Gerät muss an eine einphasige 230 V AC Stromquelle angeschlossen und geerdet werden.

VOR DEM GEBRAUCH

Jedes einzelne Gerät ist in der Fabrik kontrolliert worden; zur Sicherheit sollten Sie sich jedoch nach dem Auspacken vergewissern, dass beim Transport keine Schäden entstanden sind. Überprüfen Sie, ob sichtbare Schäden (z. B. in Form von Dellen o. ä.) vorliegen, ob die Tür gut schließt und ob die Scharniere in Ordnung sind. Falls Sie vermuten, dass das Gerät beschädigt ist, setzen Sie sich bitte mit dem Verkäufer in Verbindung. Das Gerät darf erst nach Überprüfung durch eine Fachwerkstatt in Betrieb genommen werden.

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die gesamte Verpackung, alle Aufkleber und Transportmaterialien innerhalb und außerhalb des Ofens entfernt haben.
- Lassen Sie das Gerät von einem Elektriker installieren und anschließen (siehe die nachfolgende Anleitung).
- Waschen und trocknen Sie den Rost (9) und das Backblech vor dem Gebrauch.

Die Heizelemente sind werkseitig eingeölt worden und können deshalb anfangs etwas Rauch abgeben. Dies ist völlig ungefährlich und hört nach wenigen Minuten auf. Wir empfehlen, dass Sie folgende Schritte durchführen, bevor Sie das Gerät erstmals benutzen:

- Lassen Sie die Ofentür offen.
- Stellen Sie den Funktionswähler (2) auf Ober- und Unterhitze (c) und den Temperaturregler (3) auf 250 °C.
- Lassen Sie das Gerät ca. 15 Minuten lang aufheizen und schalten Sie es dann ab.

Der Rauch ist dann vollständig verschwunden, und Sie können das Gerät für die Essenszubereitung verwenden.

GEBRAUCH DES GERÄTS

1. Stellen Sie den Temperaturwähler auf die gewünschte Ofentemperatur ein.
2. Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem Funktionswähler (siehe den vorhergehenden Abschnitt über Funktionswählerpositionen).
- o Die Heizanzeige (4) schaltet das Gerät ab, wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- o Die Heizanzeige schaltet sich danach an und aus, wenn die Thermostatkontrolle des Geräts die Heizung an und aus schaltet, um eine konstante Temperatur zu halten.

3. Drehen Sie den Funktionswähler nach dem Ende der Zubereitungszeit auf o (i) und den Temperaturwähler auf • (0 °), um das Gerät abzuschalten.

FUNKTIONSWÄHLERFUNKTIONEN

Auftauen

Das Gerät kann benutzt werden, um Lebensmittel schonend aufzutauen.

- Legen Sie das Lebensmittel in das Gerät.
- Drehen Sie den Funktionswähler auf Auftauen (b).
- Das Gerät schaltet sich ein und beginnt, Luft um das Lebensmittel zirkulieren zu lassen, um es aufzutauen.
- Sie können den Temperaturregler auch auf eine höhere Temperatur einstellen, um schneller aufzutauen. Beachten Sie jedoch, dass zu starke Hitze die Qualität von Nahrungsmitteln beeinträchtigen kann.
- TIPP! Beim Auftauen empfiehlt es sich, die Temperatur so niedrig wie möglich einzustellen und das Gargut in einen feuerfesten Teller oder dergleichen zu legen, um den Saft aufzufangen.

Normale Ofenfunktion

- Legen Sie das Lebensmittel in das Gerät.
- Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur
- Stellen Sie den Funktionswähler auf Ober- und Unterhitze ein.

Heißluftfunktion

Achtung! Umluftöfen sind leistungsfähiger als normale Öfen. Wenn Sie die Umluftfunktion verwenden, ist die Garzeit wahrscheinlich kürzer als bei einem normalen Ofen.

- Legen Sie das Lebensmittel in das Gerät.
- Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur
- Drehen Sie den Funktionswähler auf Heißluft (d).
- Sie können Heißluft auch mit anderen Funktionen kombinieren, indem Sie Heißluft mit Grill, starke Hitze (g) und Heißluft und niedrige Hitze (h) kombinieren.

Grillen

WICHTIG! Das Grillelement des Geräts kann sehr heiß werden. Behalten Sie daher das Gerät im Auge, damit sie es abschalten können, sobald die Zubereitung des Essens abgeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät beim Grillen nicht unbeaufsichtigt.

- Legen Sie das Lebensmittel in das Gerät.
- Drehen Sie den Funktionswähler auf Grill, mittlere Hitze (e) oder Grill, starke Hitze (f).
- Wenn Sie die Grillfunktion mit starker Hitze benutzen (oder länger als 5 Minuten mit mittlerer Hitze), lassen Sie die Ofentür ein wenig offen stehen.

Kurzzeitwecker

Das Gerät hat einen eingebauten mechanischen Kurzzeitwecker (1), der Ihnen beim Einhalten der gewünschten Zubereitungszeit behilflich sein kann.

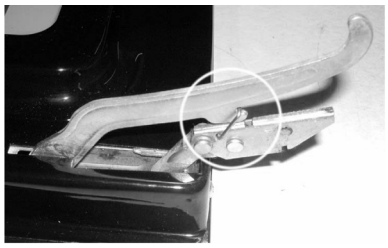
- Drehen Sie den Kurzzeitwecker auf die Anzahl Minuten, für die Sie das Gerät verwenden möchten (max. 120 Minuten).
- Der Kurzzeitwecker ertönt, wenn die gewünschte Zeit vergangen ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bei der Reinigung des Geräts sind folgende Punkte zu beachten:

- Schalten Sie das Gerät ab, lassen Sie es vollständig abkühlen und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es reinigen.
- Scheuerpulver, Stahlschwämme oder andere starke Reinigungsmittel, die die Flächen verschrammen könnten, dürfen nicht zur Reinigung der Innen- und Außenflächen des Geräts verwendet werden.
- Verwenden Sie stattdessen ein mit heißem Wasser leicht befeuchtetes Tuch und fügen Sie ein Spülmittel hinzu, wenn das Gerät sehr schmutzig ist.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät oder die Lüftungsöffnungen eindringt.
- Entfernen Sie gebrauchte Bleche und Roste und waschen Sie sie. Bratentopf, Grillrost und Handgriff können in warmem Wasser mit Spülmittel gereinigt werden.
- Falls die Glühbirne der Ofenbeleuchtung (6) nicht funktioniert, sollten Sie sie durch eine Glühbirne des gleichen Typs ersetzen (für mindestens 300° C zugelassen).
- Die Ofentür kann wie folgt entfernt werden:

o Öffnen Sie die Ofentür vollständig.
o Kippen Sie die kleinen Verschlussringe an beiden Scharnieren nach oben, sodass sie an den Haken eingreifen (siehe folgende Abbildung).
o Schließen Sie die Ofentür ein wenig, bis sich die Scharniere vom Gerät lösen.
o Nehmen Sie die Ofentür vorsichtig ab.
o Nach dem Reinigen können Sie die Ofentür wieder montieren, indem Sie die Scharniere im Gerät anbringen, die Ofentür vollständig schließen und die Verschlussringe von den Haken nehmen.



INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Beachten Sie bitte, dass dieses Adexi-Produkt dieses Zeichen trägt:

Es bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikmüll gesondert entsorgt werden muss.

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In bestimmten Mitgliedstaaten können Geräte, bei dem Händler wieder abgegeben werden, bei dem sie gekauft wurden, vorausgesetzt, man kauft neue Produkte. Weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Diese Garantie gilt nicht, wenn ...

- die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden;
- das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

FRAGEN UND ANTWORTEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).
Gehen Sie zum Menü „Consumer Service“, und klicken Sie auf „Question & Answer“, um die am häufigsten gestellten Fragen zu sehen.

Sie finden dort auch Kontaktdaten, für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

IMPORTEUR

Adexi Group
www.adexi.eu

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.

WSTĘP

Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji urządzenia.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

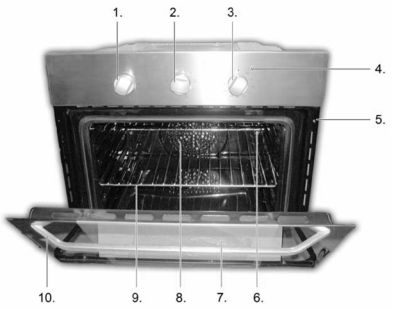
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część „Warunki gwarancji").
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku w celach komercyjnych.
- Urządzenie należy podłączać jedynie do sieci zasilania o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz. Urządzenie musi zostać uziemione.
- Urządzenie przeznaczone jest do zabudowy w szafce kuchennej. Należy się upewnić, że stosuje się dokładnie do instrukcji dotyczących montażu i wentylacji zawartych w niniejszej Instrukcji obsługi, w celu zapobieżenia przegrzaniu i ryzyku pożaru.
- Urządzenia oraz jego przewodu i wtyczki nie wolno zanurzać w wodzie ani jakimkolwiek innym płynie.
- Nie wolno dotykać urządzenia, kabla lub wtyczki mokrymi ani wilgotnymi rękami.
- Podczas użytkowania urządzenia należy uważać na dzieci.
- Podczas używania kuchenka nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Kiedy kuchenka jest nagrzania, można dotykać wyłącznie uchwytu drzwiczek i przycisków kontrolnych, należy również zachować szczególną ostrożność podczas wyjmowania gorących naczyń, akcesoriów lub potraw – należy używać rękawic kuchennych!
- Należy uważać, aby nie zarysować szyby w drzwiczkach kuchenki oraz aby nie opierać przedmiotów o otwarte drzwiczki kuchenki.
- Należy pamiętać o wyłączeniu urządzenia przed czyszczeniem lub gdy nie jest ono używane.
- Nie wolno używać kuchenki, jeżeli wewnątrz znajdują się pozostałości środków czyszczących.
- Jeżeli urządzenie lub wtyczka uległy uszkodzeniu, należy je dokładnie skontrolować, a w razie konieczności oddać do naprawy przez autoryzowanego technika. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nie wolno wykonywać napraw samodzielnie. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym zakupiono urządzenie.

Niebezpieczeństwo pożaru!

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy przestrzegać następujących zaleceń:
- o Nie należy przykrywać elementów grzejnych urządzenia ani jego boków folią aluminiową.
- o Do czyszczenia urządzenia nie należy używać skrobaczek metalowych, ponieważ oderwane metalowe cząstki mogą zwiększyć ryzyko porażenia prądem.
- o Żywność nie może stykać się z elementami grzejnymi.
- o Należy używać wyłącznie naczyń, pudełek i innych przyrządów kuchennych, które są przeznaczone do stosowania w kuchence mikrofalowej i są wykonane na przykład ze szkła, żaroodpornej ceramiki lub metalu.
- o Nie należy używać komory kuchenki do przechowywania innych artykułów niż akcesoria dostarczone wraz z kuchenką.
- o Nie należy piec potraw zbyt długo ani w zbyt wysokiej temperaturze. Nie należy zostawiać nagrzanego urządzenia bez nadzoru, jeżeli zastosowany został papier pergaminowy do pieczenia lub innego typu materiały łatwopalne.
- o Jeżeli materiały zastosowane podczas pieczenia wewnątrz kuchenki zapalą się, nie należy otwierać drzwiczek. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu.

GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA

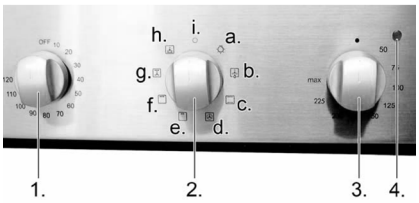
1. Minutnik
2. Przełącznik funkcji
3. Przełącznik wyboru temperatury
4. Wskaźnik nagrzewania
5. Otwór na śruby (4 szt.)
6. Oświetlenie wewnętrzne
7. Drzwiczki kuchenki
8. Dmuchawa
9. Ruszt
10. Uchwyt



W zestawie znajduje się także blacha do pieczenia z uchwytem żaroodpornym i dodatkowym rusztem.

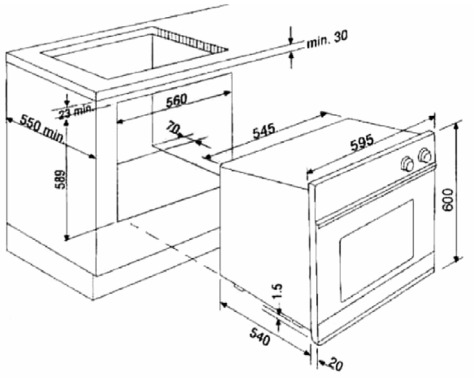
Panel sterowania

a. Oświetlenie wewnętrzne
b. Rozmrażanie
c. Grzałka górna i dolna
d. Termoobieg
e. Grill, średnia temperatura
f. Grill, wysoka temperatura
g. Termoobieg i grill, wysoka temperatura
h. Termoobieg i grzanie dolne
i. Wyłączony



MONTAŻ

- Urządzenie należy montować zgodnie ze schematem przedstawionym powyżej (wszystkie wymiary podano w milimetrach).
- Należy bezwzględnie przestrzegać wymiarów otworów wentylacyjnych i odległości zamontowanego urządzenia od blatów oraz tylnych i bocznych ścianek szafki w celu zapobieżenia przegrzaniu się urządzenia i ryzyku powstania pożaru.



- Po zamontowaniu pod urządzeniem, za nim i nad nim w okolicy otworów wentylacyjnych musi istnieć możliwość swobodnego przepływu powietrza.
- Urządzenie należy dokładnie przymocować korzystając z czterech otworów na śruby (5) znajdujących się za drzwiczkami piekarnika (7).
- Urządzenie należy podłączyć do jednofazowego prądu zmiennego o mocy 230 V i uziemić.

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

Każde urządzenie jest testowane w fabryce, jednak ze względów bezpieczeństwa po jego rozpakowaniu zalecamy dokładne sprawdzenie, czy nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Należy sprawdzić, czy nie ma żadnych widocznych śladów uszkodzenia (np. w postaci wgnieceń lub tym podobnych), czy drzwiczki zamykają się prawidłowo oraz czy zawiasy są w porządku. Jeżeli urządzenie uległo uszkodzeniu, należy skontaktować się ze sklepem, w którym dokonano zakupu. Nie należy uruchamiać go przed sprawdzeniem przez autoryzowanego serwisanta.

- Należy sprawdzić, czy zostały usunięte wszystkie opakowania, naklejki i materiały transportowe zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz kuchenki.
- Montaż i właściwe umocowanie urządzenia należy zlecić autoryzowanemu elektrykowi (patrz instrukcje poniżej).
- Przed użyciem należy umyć i wytrzeć grill (9) i blachę do pieczenia.

Ponieważ elementy grzejne zostały naoliwione przez producenta, przy pierwszym użyciu może pojawić się niewielka ilość dymu. Jest to zupełnie bezpieczne i ustąpi po kilku minutach. Przed zastosowaniem urządzenia po raz pierwszy zalecamy wykonanie następujących kroków:

- Uchylić drzwiczki kuchenki.
- Ustawić przełącznik wyboru funkcji (2) na górne i dolne grzanie (c) i ustawić regulator temperatury (3) na 250 °C.
- Pozostawić urządzenie do nagrzania na około 15 minut, a następnie wyłączyć.

Do tego czasu dym całkowicie zniknie i będzie można korzystać z piekarnika do przygotowywania potraw.

UŻYWANIE URZĄDZENIA

1. Ustawić regulator temperatury na żądaną temperaturę piekarnika.
2. Ustawić żądaną funkcję za pomocą przełącznika wyboru funkcji (patrz rozdział "Pozycje przełącznika wyboru funkcji" powyżej).
o Wskaźnik nagrzewania (4) wyłączy się po nagrzaniu się piekarnika do żądanej temperatury.
o Wskaźnik nagrzewania będzie się następnie włączał i wyłączał, kiedy termostat piekarnika będzie włączał i wyłączał nagrzewanie w celu utrzymania stałej temperatury.
3. Po upływie ustawionego czasu pieczenia przekręcić przełącznik wyboru funkcji w pozycję •, (i) a regulator temperatury w pozycję o (0 ş), aby wyłączyć urządzenie.

FUNKCJE PRZEŁĄCZNIKA WYBORU FUNKCJI

Rozmrażanie
Urządzenie może być stosowane do rozmrażania żywności w sposób delikatny.
- Umieścić produkt żywnościowy w urządzeniu.
- Przekręcić przełącznik wyboru funkcji w pozycję rozmrażania (b).
- Urządzenie włączy się, a powietrze wewnątrz zacznie przepływać wokół żywności umieszczonej w piekarniku w celu jej rozmrożenia.
- Można także ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby przyspieszyć rozmrażanie. Należy jednak pamiętać, że zbyt wysoka temperatura może pogorszyć jakość produktów żywnościowych.
- WSKAZÓWKA! Podczas rozmrażania zaleca się ustawienie najniższej możliwej temperatury oraz umieszczenie żywności w naczyniu żaroodpornym lub podobnym w celu zatrzymania soków zawartych w żywności.

Zwykłe funkcje piekarnika

- Umieścić produkt żywnościowy w urządzeniu.
- Ustawić regulator temperatury na żądaną temperaturę.
- Ustawić przełącznik wyboru funkcji na grzanie za pomocą górnej i dolnej grzałki.

Funkcja termoobiegu

Uwaga! Kuchenki z funkcją termoobiegu są znacznie bardziej wydaje niż normalne kuchenki. Przy zastosowaniu funkcji termoobiegu czas gotowania jest znacznie krótszy niż w przypadku normalnej kuchenki.
- Umieścić produkt żywnościowy w urządzeniu.
- Ustawić regulator temperatury na żądaną temperaturę.
- Przekręcić przełącznik wyboru funkcji w pozycję termoobiegu (b).
- Można także połączyć nadmuch gorącego powietrza z innymi funkcjami, np. korzystając z funkcji termoobieg plus grill, wysoka temperatura (g) lub termoobieg i niska temperatura (h).

Grillowanie

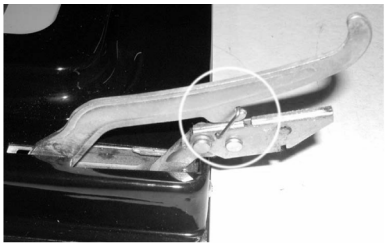
WAŻNE! Grill w urządzeniu może nagrzać się do bardzo wysokiej temperatury. Dlatego należy nadzorować pracę urządzenia, tak aby móc je wyłączyć jak tylko pieczenie zostanie zakończone. Podczas korzystania z funkcji grillowania nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Umieścić produkt żywnościowy w urządzeniu.
- Przekręcić przełącznik wyboru funkcji w pozycję grillowania, przy średniej temperaturze (e) lub w pozycję grillowania przy wysokiej temperaturze (f).
- Podczas korzystania z funkcji grillowania przy wysokiej temperaturze (lub przy średniej temperaturze, gdy pieczenie trwa dłużej niż około 5 minut), drzwiczki piekarnika pozostawić lekko uchylone.

Minutnik

Urządzenie posiada wbudowany mechaniczny regulator czasowy (1), który pomaga w przestrzeganiu odpowiedniego czasu pieczenia.
- Ustawić regulator czasowy na tyle minut, przez ile urządzenie ma być wykorzystywane(maks. 120 minut).
- Po upływie ustawionego czasu regulator wyemituje sygnał dźwiękowy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Podczas czyszczenia urządzenia należy zwrócić uwagę na następujące wskazania:
- Przed czyszczeniem zamknąć urządzenie, pozostawić do całkowitego ostygnięcia i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu.
- Do czyszczenia elementów wewnętrznych lub zewnętrznych urządzenia nigdy nie należy stosować proszków ścierających, skrobaczek metalowych ani innych silnie działających środków czyszczących, gdyż mogą one porysować powierzchnie.
- Zamiast tego należy używać szmatki zmoczonej w gorącej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, jeżeli urządzenie jest bardzo zabrudzone.
- Należy upewnić się, że do wnętrza urządzenia ani do otworów wentylacyjnych nie dostała się woda.
- Wyjąć wykorzystane blachy i ruszty i umyć je. Blachę do pieczenia, ruszt i dołączony uchwyt można myć ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń.
- Jeżeli żarówka lampki piekarnika (6) nie świeci, należy ją wymienić na żarówkę tego samego typu (nadającą się do stosowania w temperaturze co najmniej 300°C).
- Drzwiczki piekarnika można zdjąć w sposób następujący:
o Otworzyć całkowicie drzwiczki piekarnika.
o Przesunąć małe pierścienie blokujące w obu zawiasach w górę, tak aby zahaczyły o kołki (patrz rysunek poniżej).
o Delikatnie zamknąć drzwiczki piekarnika, aż zawiasy drzwiczek zostaną zdjęte z urządzenia.
o Delikatnie zdjąć drzwiczki.
o Po czyszczeniu zamontować ponownie drzwiczki, umieszczając zawiasy z powrotem na urządzeniu, całkowicie zamykając drzwiczki piekarnika i zsuwając pierścienie blokujące z kołków.



INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem:

Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych krajach członkowskich zużyte urządzenia można zwrócić sprzedawcy, u którego zostało zakupione pod warunkiem zakupienia nowego produktu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:
- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji,
- jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie;
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone,
- jeżeli uszkodzenie powstało na skutek zakłóceń w działaniu sieci elektrycznej.

Z uwagi na ciągłe udoskonalanie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i stylistyki, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

PYTANIA I ODPOWIEDZI

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia, na które odpowiedzi nie można odnaleźć w niniejszej instrukcji, zapraszamy na naszą stronę internetową www.adexi.eu.
Wejdź do menu "Consumer Service", kliknij "Question & Answer", aby zobaczyć najczęściej zadawane pytania.

Możesz także znaleźć tam dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania z nami kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

IMPORTER

Adexi Group
www.adexi.eu

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.